

Farbiger (Brillen-)Winter

Die farbigen Sonnenbrillen sind auch für die intensive Wintersonne geeignet

Farbige Sonnenbrillen in schrillum Gelb, in coolem Blau oder kräftigem Rot sind heute gross im Trend. Aber sind diese Brillen auch für den Wintersport geeignet, wo die Sonneneinstrahlung besonders intensiv ist?

Wer glaubt, dass die farbigen Sonnenbrillen nur ein Mode-Gag für den Sommer und nicht für die intensive Wintersonne geeignet sind, irrt sich.

Denn wie dunkel ein Brillenglas getönt ist, hat nur geringen Einfluss auf den UV-Schutz. Viel wichtiger für den sicheren Schutz vor schädlicher UV-Strahlung sind UV-Filter und das Material, aus dem die Gläser gefertigt sind. Kunststoff ist hier in der Regel besser als Glas.

Vorteile bei wechselhaftem Wetter

Was den Blendschutz anbetrifft, so kann man sich getrost auf das eigene, subjektive Empfinden verlassen. Bei starkem Gegenlicht oder schneebedeckten Pisten stossen Gläser in hellen Farben



Trendsetter: Schutz vor UV-Strahlung und optimal geeignet bei wechselhaftem Wetter.

an ihre Grenzen. Dafür bieten sie Vorteile bei wechselhaftem Wetter und allenfalls auch bei Nebel. Auch mit den trendigen Farbrillen ist man also, sofern es sich um Qualitätsgläser handelt, beim

Wintersport bestens geschützt. Wer sicher gehen will, wendet sich am besten an die visus member – die führenden Augenoptiker. Dort kann man den Schutzfaktor von Brillen kosten-

los testen und sich rund um den UV-Schutz im Winter beraten lassen. Ihr nächster «visus member» in der Region ist Federer Augenoptik in Triesen und Buchs.

Spitzenklasse beim Heizen mit Holz

Die Ofenfabrik Schenk ist an der OLMA in St. Gallen vertreten

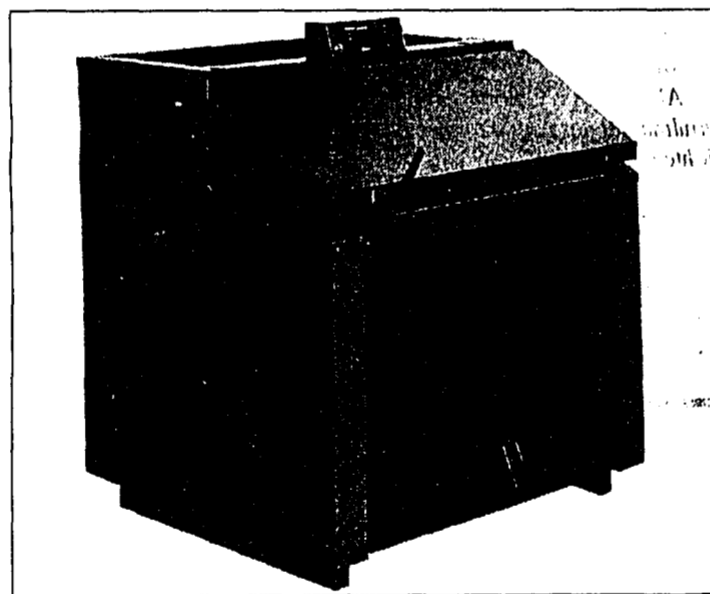
Der neue Holzfeuerungskessel KCU von Schenk setzt Massstäbe hinsichtlich Qualität, Leistung und umweltschonender Betrieb.

Seine hervorsteckendsten Merkmale sind:

- Höchster Wirkungsgrad von deutlich über 90 Prozent sowie maximale Brennstoffausnutzung dank elektronischer Steuerung.
- Beste Abgaswerte bzw. saubere Verbrennung auch bei unterschiedlichen Brennstoffqualitäten durch aktive Verbrennungsregelung.
- Ein Füllraum, in dem keine Spalten stecken bleiben.
- Einfache Bedienung und geringer Wartungsaufwand.

Das Beste, was auf dem Markt ist

Der Holzfeuerungskessel KCU von Schenk ist EMPA-geprüft und mit den VKF- und VHe-Zertifikaten ausgezeichnet.



Im Schenk-Holzfeuerungskessel vergast das Holz in einer Hochtemperatur-Brennkammer.

net. Wie die anderen Apparate für die Holzfeuerung von Schenk, verdient auch der Holzfeuerungskessel KCU die Bezeichnung «Swiss Made» noch uneingeschränkt. Sie alle

werden im Werk in Langnau im Emmental entwickelt, nach strengen Qualitätsnormen, mit erstklassigen Werkstoffen und modernsten Fabrikationsmethoden gefertigt und zählen

zum Besten und Fortschrittlichsten, was auf dem Markt erhältlich ist. Im Schenk-Holzfeuerungskessel vergast das Holz in einer Hochtemperatur-Brennkammer. Die Sekundärluft wird erhitzt und direkt im Flammkanal beigemischt. Dank dem eingebauten Saugzugventilator und der gezielten Führung der Primär- und Sekundärluft ist der Holzabbrand vorzüglich. Restlose Verbrennung, saubere Rauchzüge und geringe Aschenrückstände sind das Ergebnis.

An der OLMA mit dabei

Den Unterabbrand-Heizkessel KCU von Schenk gibt es in sechs Leistungsklassen zwischen 32 und 60 Kilowatt, mit Füllräumen für Meter- und Halbmeter-Spalten. Weitere Infos bei der Ofenfabrik Schenk AG in 3550 Langnau i.E., Telefon: 034 / 402 32 62 oder an der OLMA, in der Halle 1.1, Stand 25 vertreten.

Ausflug zum Sonnenkopf im Klostertal

Der «Hüttenzauber» ist besonders beliebt bei Vereins- und Firmenausflügen

Auch in der Herbstsaison hat der «Sonnenkopf» im schönen Klostertal neben einem wunderschönen Wandergebiet auch sonst noch einiges zu bieten.

Erleben Sie in der atemberaubenden Gebirgswelt des Sonnenkopfs eine zünftige Hüttenparty mit allem was dazu gehört. Übernachtet wird im Matratzenlager.

Während der Woche oder am Wochenende, Sie geniessen sicherlich unvergessliche Stunden mit Ihrer Familie, Freunden, Vereins- oder Firmenkollegen oder vielleicht feiern Sie sogar Ihre Hochzeit bei uns?!

Panorama-Bergrestaurant

Auch für Firmen, die sich bei einem Workshop mit ihren Kunden treffen und die guten Geschäftsbeziehungen anschliessend bei einem stimmungsvollen Hüttenzauber vertiefen, ist der

Sonnenkopf mit seinem Panorama-Bergrestaurant auf 1840 Meter Seehöhe gerade richtig.

Unsere Pauschalleistung:

Bergfahrt/Talfahrt, zum Abendessen deftige Hausmannskost (Suppe, Hauptspeise mit Salat), Hüttenzauber mit Live-Musik, auf Wunsch lustige Geschicklichkeitsspiele mit tollen Gewinnen, Übernachtung im Matratzenlager (eigener Schlafsack erforderlich) und am Morgen ein grosszügiges «Äplerfrühstück».

Bei Schönwetter gibt es auf der Panoramaterasse ein Frühstücken. Und dies alles gibt es für 660 ATS für Erwachsene und 460 ATS für Kinder.

Das Sonnenkopf-Team würde sich über einen Besuch von Ihnen sehr freuen und informiert gerne unter der Telefonnummer: 0043 / 5582 / 292 - 0 oder im Internet: skiregion-sonnenkopf.at

Blancpain im Höhenflug

Fliegeruhr «Flyback» erhältlich bei Schmuck - Uhren - Juwelen Huber AG in Vaduz

Dieser spezifische Chronograph ist mit dem kleinsten Automatikwerk der Welt ausgerüstet. Der Mechanismus von nur 5,4 mm Höhe besteht aus 308 feinverzierten, von Hand zusammengesetzten Einzelteilen.

Durch die hermetische Verschraubung der Krone, der Drücker und des Gehäusebodens, ist die Flyback absolut wasserdicht bis in 100 m Tiefe. Mit der typischen Blancpain Lünette mit Saphirglas besticht der Chronograph durch sein ausgewogenes Design. Die Leuchtzeiger und die arabischen Leuchtziffern heben sich auch bei Dunkelheit deutlich lesbar vom schwarzen Ebenholz-Zifferblatt ab. Wie in der Fliegerei, wo sich geniale Menschen nicht von den scheinbaren Grenzen des Fortschritts beeindrucken lassen, verdankt Blancpain dieses einzigartige Navigationsinstrument, die

Flyback, dem Innovationstalent ihrer Uhrmachermeister.



Mit der typischen Blancpain Lünette mit Saphirglas besticht der Chronograph durch sein Design.

Wir empfehlen Ihnen
auch mal Lombard
Odier & Cie.

Relax. Bei der Finanzberatung der Zürich werden Sie objektiv beraten. Sie müssen also nicht befürchten, dass wir Ihnen nur unsere Produkte verkaufen möchten. Wenn wir bei der exakten Analyse Ihrer Ziele, Wünsche und Lebensumstände sehen, dass ein ausgewähltes Produkt eines anderen Anbieters besser zu Ihnen passt, empfehlen wir Ihnen dieses. So haben Sie mit Sicherheit eine gute Auswahl. Möchten Sie mehr wissen? Das Team von René Sidler in Chur hilft Ihnen gerne weiter.
Tel. 081 258 58 88.



ZÜRICH